

Designed to simplify |



Simply Comfortable

浴室淨化換氣暖風系列 Bathroom Thermo Ventilator Series

BTW1410(CF07) 惠而浦乃美國惠而浦 Whirlpool, U.S.A. 的註冊商標。Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool, U.S.A. 版權所有。翻印必究。All Rights Reserved.



立即下載 Scan to download
www.whirlpool.com.hk



星級服務 STAR SERVICE

查詢熱線 Star Hotline

香港 Hong Kong : 2406 9138

澳門 Macau : 0800157

送貨查詢熱線 Delivery Hotline : 2407 3126

浴室淨化換氣暖風系列 — 智暖寶 BATHROOM THERMO VENTI LATOR SERIES



惠而浦一向對每個家庭盡顯細心，視家人的健康為首任。全新智暖寶集合除味，暖風，換氣，乾衣及涼風循環於一身，配備獨有的第6感智能除味技術，APL活性碳海綿過濾網及其超高速換氣量，瞬間自動抽走浴室異味；再配合1分鐘速暖功能，在冬天時可無時無刻地享受溫暖的沐浴，減少生病機會。

The new series of Whirlpool bathroom thermo ventilators combine the functions of deodorization, heating, ventilation, clothes drying and fan circulation in one machine. Applying Whirlpool's unique 6th Sense Deodorization Technology and equipped with APL Activated Carbon Sponge Filter, the thermo ventilators feature super high speed ventilation volume that automatically exhausts odor in bathrooms instantly. Together with its Quick Heat function, you can enjoy warm baths anytime in winter.

第6感智能除味技術 享受悠然清新

6TH SENSE DEODORIZATION TECHNOLOGY BRINGS YOU YEAR-ROUND BATHING COMFORT



第6感智能除味技術 6th Sense Deodorization Technology

惠而浦智暖寶備有第6感智能除味技術，能感應香水、酒精、香煙及氨氣的濃度，自動調節抽氣的速度，把異味過濾，保持空氣清新，並可取代一般抽氣扇，減少不必要的電器安裝，增加室內空間感。

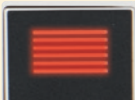
Whirlpool's bathroom thermo ventilators are designed with the 6th Sense Deodorization Technology. They can sense the concentration of flammable gas smell, like perfume, alcoholic, cigarette and anhydrous ammonia, and automatically adjust the exhaust speed to filter it out. Therefore, odor is greatly reduced, making air inside always fresh. They can replace traditional exhaust fans so that you can enjoy a larger bathroom space with the elimination of unnecessary electrical appliances.

步驟：

當按下第6感除味鍵，換氣扇會先開啟5分鐘，以低風速進行排氣，然後自動關閉，再以不同顏色燈顯示異味情況，並以不同風速進行排氣。

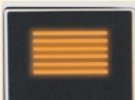
異味濃度 (嚴重) Concentration of Odor (Serious):

紅色顯示燈亮起，以超高檔進行換氣
red light is on,
ventilation in super high speed



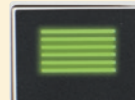
異味濃度 (改善中) Concentration of Odor (Improving):

橙色顯示燈亮起，以高檔進行換氣
orange light is on,
ventilation in high speed



異味濃度 (良好) Concentration of Odor (Good):

綠色顯示燈亮起，以低檔進行換氣，
5分鐘後便停止操作
green light is on,
ventilation in low speed, operation
will be stopped in 5 minutes



空氣良好 Clean air:

若指示燈不亮表示空氣良好，換氣扇
也不會運作
None of color light being on
represents the clean air



APL 活性碳海綿過濾網 去除92.3%氨氣 APL Activated Carbon Sponge Filter removes 92.3% of anhydrous ammonia

APL 活性碳海綿過濾網具強力除臭功能，能除去異味，特別是浴室中的氣味，其氨氣除去率可高達92.3%*。

The APL Activated Carbon Sponge Filter is very powerful in deodorization. Its anhydrous ammonia filter out rate can be up to 92.3%*. It can filter out odor effectively especially in the bathrooms.

* 由日資供應商研發中心測試核實
Tested and proven by Japanese R&D Centre.



負離子淨化裝置 Ion Generators

負離子淨化裝置有效地釋放出過百萬粒負離子，去除空氣中的微塵，提升空氣清潔度。

Ion generators provide more than million ions to purify the environment, and provide air cleanliness.

多功能製風 體貼心意所需

MULTI-FUNCTIONAL VENTILATORS

MEET YOUR EVERYDAY NEEDS



4面送風調校

4 Directions of Airflow

上下送風可選自動搖擺，並可作45-120度自動送風，而左右可以手動調校，並可作120度廣角送風，或集中送風，令氣流平均送到每一角落。

Upward and downward airflow can be adjusted automatically with 45-120 degree air distribution, while leftward and rightward airflow can be adjusted manually with 120 degree wide distribution. This facilitates the selection of focused or diffused airflow, let airflow evenly distribute to every corner of the room.

上自動送風
upward automatic airflow



下自動送風
downward automatic airflow



集中送風
focused airflow



廣角送風
diffused airflow



風向調校有效乾衣

Efficient Clothes Drying

在潮濕的日子晾乾衣服特別困難，但只要把衣物面向惠而浦智暖寶，透過暖風及換氣氣流令衣物快捷地乾透。其導風板的送風角度可上、下、左、右調校，輕易地對準目標進行乾衣，不會因浴室空間及角度限制而影響乾衣效果。

It is particularly difficult to dry clothes during humid days. Now you can simply put your clothes under Whirlpool's bathroom thermo ventilator, its warm air and airflow created will dry your clothes quickly and thoroughly. Airflow directions of its louver can be adjusted upward, downward, leftward or rightward, so you can choose the right airflow angle easily. The effectiveness of clothes drying will not be limited by the angle or the size of the bathroom any more.



多功能製風 體貼心意所需

MULTI-FUNCTIONAL VENTILATORS MEET YOUR EVERYDAY NEEDS



3段強度輕易選 3 levels of air volume

惠而浦智暖寶能在暖風，乾衣，換氣和涼風循環四大功能上作超高、高和低風量選擇，這樣可以簡易地因應環境，家庭需求，作出合適調節。

The options of super, high and low airflow volume are available for the heating, clothes drying, ventilation and fan circulation functions, so you can easily adjust the machine according to the environment and your family's needs.



按「速暖」即以超高速風量製暖
Press "Quick Heat" button for super high air flow heating



按「強力」即以超高速風量換氣
Press "Super Vent" button for super high air flow ventilation



1分鐘速暖 Quick Heat

在天氣寒冷時，可以在洗澡前預先製暖，享受溫暖的沐浴，減少著涼而引起的生病機會。但若忘記預先製暖，也可以使用速暖功能，只需大約1分鐘，便可享受溫暖的沐浴環境。

On cold days, you can pre-warm the bathroom so that you can enjoy a warm bath and reduce the chance of falling sick. In case you forget to pre-warm the bathroom, you can use the "Quick Heat" function to create a warm bathing environment in around just 1 minute.

多功能製風 體貼心意所需

MULTI-FUNCTIONAL VENTILATORS MEET YOUR EVERYDAY NEEDS



強力換氣 Super Ventilation

具備強勁排氣量，高達至每小時180-200立方米，再配合第6感智能除味技術，能瞬間抽走不潔空氣和異味。另外，更可同時除去浴室內的濕氣，使空氣乾爽，減少霉菌增長。

The ventilator has strong air exhaust power of up to 180-200 cubic meters per hour. Together with the 6th Sense Deodorization Technology, it can exhaust foul air and odor in a flash. It can also restrict the growth of mold through removing moisture in the bathroom, making air fresh and dry.



涼風循環 Fan Circulation

令空氣流動，使浴室內溫度及空氣流量平均分佈。

The Fan Circulation function maintains good air circulation in your bathroom and ensures that the temperature and air flow are evenly distributed.



寧靜暖氣換氣 Silent Heating & Ventilation

惠而浦智暖寶的暖氣和換氣功能的噪音分貝分別低至39dB及37dB*，讓您可舒適地享受沐浴。

The noise level of the heating and ventilation functions is as low as 39dB and 37dB* respectively, ensuring that you can enjoy your bath comfortably.

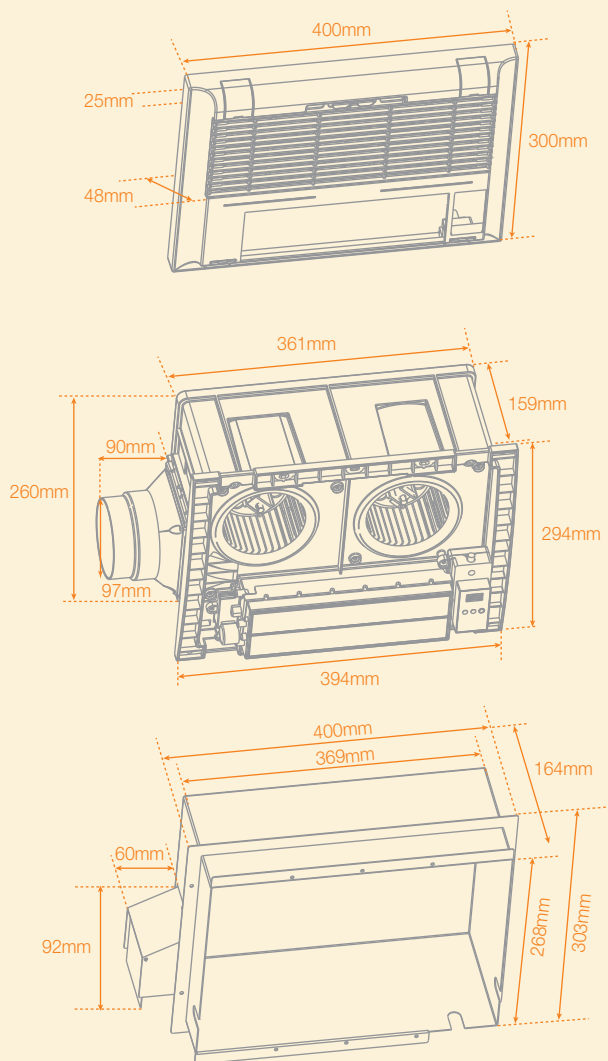
* 根據GB/T6882-2008標準的測試結果
Test results based on GB/T6882-2008 standards.

安裝小貼士

Installation Tips

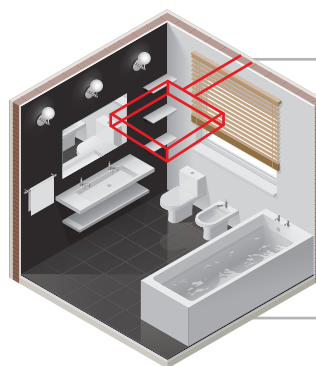
產品尺寸圖

Product Dimension



安裝方法

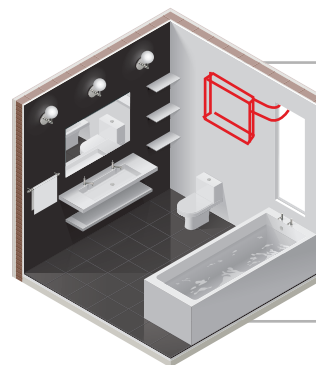
Installation Methods



天花式
Ceiling Mounted



窗口式
Window Mounted



掛牆式
Wall Mounted

產品規格

Product Specifications



型號	Model no.	HB124	HB116
最高耗電量	Max. Wattage	2450W	1700W
遙控類型	Remote Type	無線 Wireless	無線 Wireless
加熱器	Heating Type	PTC	PTC
安裝方法	Installation Methods	天花式/ 窗口式/ 掛牆式 Ceiling / Window / Wall Mounted	天花式/ 窗口式/ 掛牆式 Ceiling / Window / Wall Mounted
第6感智能除味技術	6 th Sense Deodor	•	•
1分鐘速暖	Quick Heat	•	•
暖氣	Heating	超高/高/低 S/H/L	超高/高/低 S/H/L
乾衣	Dry	超高/高/低 S/H/L	超高/高/低 S/H/L
換氣	Ventilation	超高/高/低 S/H/L	超高/高/低 S/H/L
涼風循環	Fan Circulation	超高/高/低 S/H/L	超高/高/低 S/H/L
負離子	Ionizer	•	•
24小時持續換氣	24-hour Ventilation	•	•
時間掣	Timer	24小時/hrs	24小時/hrs
氣量(換氣)	Airflow (Vent)	180-200 CMH	180-200 CMH
噪音(換氣/ 暖氣)	Noise (Vent/Heating)	37dB/39dB	37dB/39dB
過濾網	Filter	APL活性碳海綿	APL活性碳海綿
馬達數量	No. of Motor	2	2
產品尺寸 高x闊x深(毫米)	Dimension HxWxD (mm)	300 x 400 x 207/212*	300 x 400 x 207/212*
淨重	Net Weight (kg)	6	6
淨重(連防水箱)	Net Weight Included Window Kit (kg)	7	7
配件(需額外選購)	Accessory (Optional)		
窗口式安裝使用防水箱	Window Kit	WKHB101	WKHB101
掛牆式安裝使用背板	Wall Mount Kit	WMHB102	WMHB102

* 包括防水箱 Includes window kit